

Bulb switch set
Bulb schakelset
Lampenschalter-Set
Kit d'interrupteur d'ampoule
Juego de bombillas

Set Lampadina LED accensione/
spegnimento da remoto
Conjunto de interruptores da lâmpada
Ampul anahatar takimi
Zestaw przełącznika żarówki
Brytarset till glödlampa



Specifications

A60 Bulb (SH4-90250)
E27 fitting - 7W
Frequency: 433.92 MHz
600 Lumen
Colour temperature: 2700K
220-240V - 50Hz
RA > 80
15.000 switch cycles
65 mA
Ø 65 x 127 mm
Instant light

Remote control
Battery: 3V, type CR2032
(included)
Frequency: 433.92 MHz
Wireless range: 30m



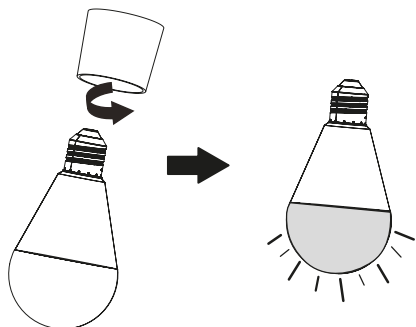
smartwares® Europe	NL: 088 5940501	Lokaal tarief
	BE: 078 481094(NL)	Lokaal tarief
	BE: 078 481540(FR)	Tarif local
	FR: 0825 560 650	18ct/min
Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands	DE: +49 (0) 1805 010762	14ct/Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42ct/Min
service.smartwares.eu	UK: +44 (0) 345 230 1231	
	ES: +34 938427589	

CUSTOMER SERVICE

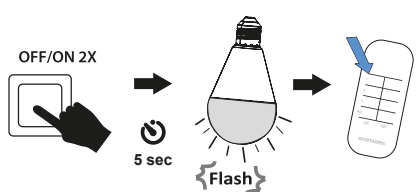
EN

FR

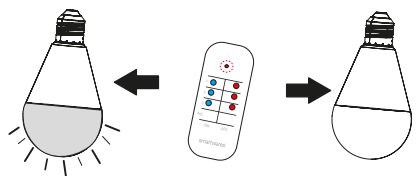
1



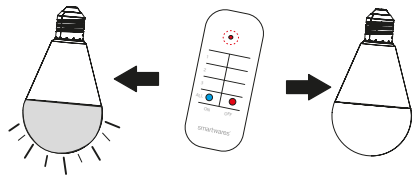
2



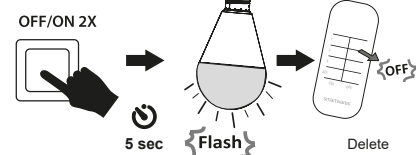
3



4



5



Pairing the bulbs to the remote

Remove the battery strip, and replace the cover. Install the lightbulb into your fixture. **1**
Before you can control your lights with the remote, you will have to pair them first. To pair a bulb to the remote, first make sure that the bulb is installed properly. The bulb should also be within close proximity of the remote with a maximum of 10 meters.
Make sure the bulb is turned on. Within 5 seconds, turn the bulb off and on twice. If done correctly, the LED bulb will start flashing slowly. **2**
Now that the bulb is in pairing mode, press one of the "ON" buttons on the remote. The bulb will stop flashing to indicate that the bulb and the remote are now paired. You can now use the remote to turn the bulb on or off. The remote has a total of 3 groups to pair bulbs to. **3**
It's possible to assign multiple bulbs to one set of on/off buttons. You can also use the "ALL" on/off buttons to control all the bulbs that you paired to the remote at the same time. **4**
To unpair a bulb. **5** Within 5 seconds, turn the bulb on and off twice. If done correctly, the LED bulb will start flashing slowly.
Now press the corresponding "OFF" button on the remote. The bulb will flash quickly for a while to indicate it is no longer paired to the remote. After this the bulb will flash slowly, and you can pair it to the remote again if you wish.

Appairer les ampoules à la télécommande

Enlevez la bande de la batterie, et remettez le couvercle en place. Installez l'ampoule dans votre appareil. **1**
Avant de pouvoir contrôler vos éclairages à l'aide de la télécommande, vous devrez d'abord les appairer. Pour appairer l'ampoule à la télécommande, assurez-vous d'abord que l'ampoule est correctement installée. L'ampoule doit également se situer à proximité de la télécommande dans un rayon maximum de 10 m.
Assurez-vous que l'ampoule est allumée. Dans les 5 secondes, éteignez et rallumez l'ampoule deux fois. Si cela a été correctement effectué, l'ampoule LED commencera à clignoter lentement. **2**
L'ampoule étant en mode d'appairage, appuyez une fois sur l'un des boutons « MARCHÉ » de la télécommande.
L'ampoule s'arrêtera de clignoter pour indiquer que l'ampoule et la télécommande sont maintenant appairées.
Vous pouvez désormais utiliser la télécommande pour allumer ou éteindre l'ampoule. La télécommande dispose de 3 groupes maximum pour l'appairer à des ampoules. **3**
Vous pouvez associer plusieurs ampoules à un ensemble de boutons marche/arrêt.
Vous pouvez également utiliser les boutons marche/arrêt « TOUT » pour contrôler toutes les ampoules appairées à la télécommande en même temps. **4**
Pour supprimer l'appairage d'une ampoule, dans un délai de 5 secondes, allumez puis éteignez l'ampoule deux fois. **5** Si cela a été correctement effectué, l'ampoule LED commencera à clignoter lentement.
Appuyez maintenant sur le bouton « ARRÊT » correspondant de la télécommande. L'ampoule clignotera rapidement pendant un instant pour indiquer qu'elle n'est plus appairée à la télécommande.
Puis, l'ampoule clignotera lentement, et vous pourrez l'appairer à nouveau à la télécommande si vous le souhaitez.

DE

PL

Kopplung der Glühlampen mit der Fernbedienung

Entfernen Sie den Batteriestreifen und setzen Sie die Abdeckung wieder ein. Setzen Sie die Glühlampe in Ihre Leuchte ein. **1**
Bevor Sie Ihre Leuchten mit der Fernbedienung steuern können, müssen Sie sie zuerst koppeln. Um eine Glühlampe mit der Fernbedienung zu koppeln, stellen Sie zunächst sicher, dass die Glühlampe richtig montiert ist. Die Glühlampe sollte sich in unmittelbarer Nähe der Fernbedienung befinden, und zwar maximal 10 Meter entfernt.
Stellen Sie sicher, dass die Glühlampe eingeschaltet ist. Innerhalb von 5 Sekunden die Lampe zweimal aus- und einschalten. Bei korrekter Ausführung beginnt die LED-Lampe langsam zu blinken. **2**
Da sich die Lampe jetzt im Kopplungsmodus befindet, eine der „ON“-Tasten auf der Fernbedienung drücken.
Die Lampe hört auf zu blinken, um anzuzeigen, dass sie nun mit der Fernbedienung gekoppelt ist. Sie können jetzt die Leuchte mit der Fernbedienung ein- oder ausschalten. Leuchtmittel können zur Kopplung mithilfe der Fernbedienung insgesamt 3 Gruppen zugeordnet werden. **3**
Es ist möglich, mehrere Glühlampen einem einzigen Ein-/ Ausschalter zuzuordnen. Sie können außerdem die mit „ALL“ bezeichneten Ein-/Ausschalttasten benutzen, um alle an die Fernbedienung gekoppelten Leuchtmittel gleichzeitig zu steuern. **4**
Entkopplung eines Leuchtmittels. **5** Die Lampe innerhalb von 5 Sekunden zweimal ein- und ausschalten. Bei korrekter Ausführung beginnt die LED-Lampe langsam zu blinken. Drücken Sie nun die entsprechende „OFF“-Taste auf der Fernbedienung. Die Lampe blinkt für eine kurze Zeit schnell, um anzuzeigen, dass sie nicht mehr mit der Fernbedienung gekoppelt ist.
Danach blinkt sie, und Sie können sie erneut mit der Fernbedienung koppeln, wenn Sie möchten.

Parowanie żarówek z pilotem

Usuń pasek ochronny baterii i załóż osłonę z powrotem. Zamontuj żarówkę w oprawce. **1**
Zanim będzie można kontrolować światła za pomocą pilota, musisz najpierw je sparować. Aby sparować żarówkę z pilotem, najpierw upewnij się, że żarówka jest prawidłowo zainstalowana. Żarówka powinna również znajdować się w pobliżu pilota, w maksymalnej odległości 10 metrów. Upewnij się, że żarówka jest włączona. W ciągu 5 sekund włącz i wyłącz żarówkę. Jeśli czynność zostanie wykonana prawidłowo, żarówka LED zacznie powoli migać. **2**
Gdy żarówka znajduje się w trybie parowania, naciśnij jeden z przycisków „ON” na pilocie. Żarówka przestanie migać, wskazując na pomyślne sparowanie żarówki i pilota.
Możesz teraz używać pilota do włączania i wyłączania żarówki.
Z pilotem można sparować w sumie 3 grupy żarówek. **3**
Możliwe jest przypisanie wielu żarówek do jednego zestawu przycisków włączania/wyłączania. Możesz także użyć przycisków włączania/wyłączania „ALL”, aby sterować jednocześnie wszystkimi żarówkami sparowanymi z pilotem. **4**
Aby rozparować żarówkę. **5** W przeciągu 5 sekund dwukrotnie włącz i wyłącz żarówkę. Jeśli czynność zostanie wykonana prawidłowo, żarówka LED zacznie powoli migać. Naciśnij teraz odpowiedni przycisk „OFF” na pilocie. Żarówka zacznie szybko migać, wskazując na to, że nie jest już sparowana z pilotem. Następnie żarówka zacznie powoli migać i jeśli chcesz, możesz ją ponownie sparować z pilotem.

NL

ES

De lampen aan de afstandsbediening koppelen

Verwijder de batterijstrip en zet het deksel terug. Installeer de gloeilamp in uw armatuur. **1**
De lampen moet u eerst koppelen voordat u deze met de afstandsbediening kunt bedienen. Als u een lamp aan de afstandsbediening wilt koppelen, dan controleert u eerst of de lamp correct is geïnstalleerd. De lamp moet ook in de nabijheid van de afstandsbediening bevinden met een maximum van 10 meter.
Zorg dat de bulb aan staat. Zet de lamp binnen 5 seconden tweemaal uit en aan. Als dit goed is gedaan, dan begint de ledlamp langzaam te knipperen. **2**
Nu de lamp in de koppelingsmodus staat, drukt u op een van de „AAN”-knoppen op de afstandsbediening.
De lamp stopt met knipperen om aan te geven dat de lamp en de afstandsbediening nu zijn gekoppeld.
U kunt nu de afstandsbediening gebruiken om de lamp aan of uit te zetten.
De afstandsbediening heeft in totaal 3 groepen waarmee de lampen kunnen worden gekoppeld. **3**
Het is mogelijk om meerdere lampen aan één set aan/uit-knoppen toe te wijzen. U kunt ook de aan/uit-knoppen „ALL” gebruiken om alle lampen gelijktijdig te bedienen die u aan de afstandsbediening hebt gekoppeld. **4**
Een lamp ontkoppelen. **5** Zet de lamp binnen 5 seconden tweemaal aan en uit. Als dit goed is gedaan, dan begint de ledlamp langzaam te knipperen.
Druk nu op de bijbehorende „UIT”-knop op de afstandsbediening.
De lamp knippert eventjes snel om aan te geven dat deze niet langer aan de afstandsbediening is gekoppeld.
Daarna knippert de lamp langzaam en kunt u deze desgewenst opnieuw aan de afstandsbediening koppelen.

Sincronización de las bombillas con el mando a distancia

Quite la tira de la batería y vuelva a colocar la tapa. Coloque la bombilla en el portalámparas. **1**
Antes de que pueda controlar las luces con el mando a distancia, tendrá que sincronizarlos primero. Para vincular una bombilla con el mando a distancia, asegúrese de que la bombilla esté instalada correctamente. La bombilla debe estar cerca del mando a distancia, a un máximo de 10 metros. Asegúrese de que la bombilla esté encendida. En 5 segundos, apague y encienda la bombilla dos veces. Si se hace correctamente, la bombilla LED empezará a parpadear lentamente. **2**
Ahora que la bombilla está en modo de sincronización, pulse uno de los botones de «ENCENDIDO» del mando a distancia.
Cuando la bombilla deje de parpadear indicará que la bombilla y el mando a distancia se han sincronizado.
Ya puede utilizar el mando a distancia para encender o apagar la bombilla.
El mando a distancia puede sincronizar un total de 3 grupos de bombillas. **3**
Se pueden asignar múltiples bombillas a un par de botones de encendido y apagado. También puede utilizar los botones de encendido y apagado «TODAS» para controlar al mismo tiempo todas las bombillas que sincronizó con el mando a distancia. **4**
Para desvincular una bombilla. **5** Antes de 5 segundos, encienda y apague la bombilla dos veces. Si se hace correctamente, la bombilla LED empezará a parpadear lentamente. Ahora pulse el correspondiente botón de «apagado» del mando a distancia. La lámpara parpadeará rápidamente durante un momento, esto indica que ya no está sincronizada con el mando a distancia.
Después, la bombilla parpadeará lentamente y puede volver a sincronizarla con el mando a distancia si lo desea.

